



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St./ 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Chemises de classement - imprimées	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5X001-190189/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5X001-19-0189	<b>Date</b> 2020-05-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CW-010-78658	
<b>File No. - N° de dossier</b> cw010.5X001-190189	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-05-22</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagné, Kathleen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cw010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> ( ) - ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
5X001-190189/C  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5X001-190189

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
CW010. 5X001-190189

Id de l'acheteur - Buyer ID  
CW010  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Le but de cette modification est de reporter la date de clôture de la demande de soumissions et de répondre aux questions des offrants et d'effectuer les révisions indiquées :

## **PARTIE A) REPORTER LA DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS**

Du : 12 mai 2020 à 14 h. HAE  
Au : 22 mai 2020 à 14 h. HAE

## **PARTIE B) RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES OFFRANTS :**

### **Question 1 :**

Les soumissionnaires peuvent-ils demander des échantillons de chemises de classement du groupe n ° 1?

### **Réponse 1 :**

Oui, des échantillons de chemises de classement du groupe n ° 1 peuvent être envoyés aux soumissionnaires à leurs propres frais. Toutes les demandes doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante ([Kathleen.gagne@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Kathleen.gagne@tpsgc-pwgsc.gc.ca) et [TPSGC.padgamiace-appbmpace.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.padgamiace-appbmpace.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)) cependant, la date de clôture des soumissions ne sera pas prolongée.

### **Question 2 :**

En ce qui concerne la demande de soumissions no 5X001-190189 / C, annexe B - Base de paiement et proposition financière. Le prix est demandé en quantités de:  
100 à 500 unités,  
501 à 1000 unités,  
1001 à 5000 unités,  
5 001 à 10 000 unités,  
10 001 unités +

Dans le haut des 8 tableaux du groupe 1 et des 8 tableaux du groupe 2, il est spécifié: Diverses couleurs de dossier comme spécifié dans l'annexe «A» Énoncé des travaux.

Les quantités ci-dessus sont-elles tarifées par couleur? Ou est-ce que les quantités ci-dessus correspondent à un total d'un mélange de couleurs dans une seule commande?

Par exemple, Trois dossiers de panneau. Si la commande est pour 1000 = 500 A.5.19 Gris chaud + 500 A.5.22 Saumon, serait-ce le prix 2 X 500 ou le prix 1000?

### **Réponse 2 :**

Le tableau des prix est établi par article. Par exemple, la quantité initiale requise pour l'article 2 (dossier de style portefeuille) est de 4000 et l'article 5 (dossier de style portefeuille) est de 2000. Ainsi, le prix de ces deux articles serait calculé conformément au prix de 1001 à 5000 unités. Cependant, la quantité initiale pour l'article 6 (dossier Style portefeuille) n'est que de 200 et, à ce titre, le prix serait conforme au prix unitaire pour le prix de 100 à 500 unités.

Le prix serait. 2 X 500.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
5X001-190189/C  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5X001-190189

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
CW010. 5X001-190189

Id de l'acheteur - Buyer ID  
CW010  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

### Question 3 :

Pouvons-nous présenter nos soumissions en copie papier (copie papier) à l'unité de réception des soumissions de TPSGC?

### Réponse 3 :

Réception des soumissions : Dans la mesure du possible, les fournisseurs sont encouragés à présenter leurs soumissions par voie électronique en utilisant l'application Connexion postel de Postes Canada. Grâce à ce service, les fournisseurs peuvent présenter des soumissions, des offres et des arrangements par voie électronique aux unités de réception des soumissions de SPAC. Ce service en ligne permet le transfert électronique de fichiers volumineux jusqu'au niveau Protégé B.

Pour utiliser Connexion postel ou obtenir plus d'informations sur la façon de l'utiliser, veuillez envoyer un courriel à l'adresse générique de l'Unité nationale de réception des soumissions à : [tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.tpsgc@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.tpsgc@tpsgc-pwgsc.gc.ca) .

**L'emplacement physique de l'Unité de réception des soumissions de la région de la capitale nationale (RCN) demeure ouvert, mais selon un horaire très réduit : Le mardi et le jeudi, de 14 h à 15 h (heure de l'Est) et en ligne, du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h (heure de l'Est).** Les fournisseurs peuvent toujours laisser leurs soumissions dans la boîte prévue à cette fin à l'extérieur de l'Unité de réception des soumissions et fournir les renseignements demandés sur la feuille à côté de la boîte de dépôt des soumissions pour obtenir un reçu électronique.

Faire référence à :

[https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/comm/mc-cd/continue-continuity/index-eng.html#bid\\_receiving](https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/comm/mc-cd/continue-continuity/index-eng.html#bid_receiving)

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/1/2006/23#transmission-by-facsimile>

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.**